

In attendance: Mrs. Gwyneth McGregor,
Adviser to the Committee.

Également présent: M^{me} Gwyneth McGregor, conseiller du Comité.

Comparait: L'hon. J. P. Côté, ministre du Revenu national.

Witnesses: As for the morning session.

Témoins: Voir la liste de la séance du matin.

The Committee resumed questioning of the Minister and his officials.

Le Comité reprend l'interrogatoire du ministre et de ses fonctionnaires.

Later, the Committee *agreed* to hear the Minister of Finance, Mr. Benson, on Wednesday, August 5 and Thursday, August 6, and to meet "in camera" with the advisers to the Committee on Friday, August 7, 1970.

Plus tard, le Comité décide d'inviter le ministre des Finances, M. Benson, le mercredi 5 août et le jeudi 6 août et de discuter à huis clos avec les conseillers du Comité le vendredi 7 août 1970.

At 5:35 p.m., the questioning concluded, the Chairman thanked the Minister and his officials and the Committee adjourned to 9:30 a.m., Wednesday, August 5, 1970.

A 5 h 35 de l'après-midi, la période de questions est terminée. Le président remercie le ministre et ses fonctionnaires; la séance du Comité est levée jusqu'à 9 h 30 le mercredi 5 août 1970.

Cogreffier du Comité,

Lois A. Cameron,

Joint Clerk of the Committee.

Chairman: Yes, it will be distributed to a few minutes. Our Clerk did not have copies for distribution to everyone; I want to be put on the carpet for omission by starting to distribute them to members only. Mr. Noël, you will a copy in about 10 minutes.

Le président: Vous avez 10 minutes quelques minutes. Notre secrétaire n'avait pas assez d'exemplaires pour tout le monde; je ne voulais pas faire de discrimination. À l'égard de ceux qui n'en recevaient pas mais d'à une dizaine de minutes, monsieur Noël, vous aurez la liste des témoins.

Noël: With all their titles.

M. Noël: Avec tous leurs titres.

Chairman: Yes sir.

Le président: Oui.

Noël: Thank you.

M. Noël: Merci.

Chairman: No pictures though. Yes, please.

Le président: Il n'y a cependant pas de photographies. Oui, monsieur Gillespie.

Gillespie: On a point of order, Mr. Chairman. The Western subcommittee had conversations with various provincial treasurers. I think you may have read of some of these in the press. There is some unprinted business, which I would like to speak on right now, which has to do with an exchange of correspondence between the subcommittee and the Provincial Treasurer of Alberta. I have a letter here addressed to me, saying that he is

M. Gillespie: Le Conseil, qui s'est rendu dans l'Ouest a rencontré les autorités provinciales; vous avez pu lire cela dans la presse. Je voudrais faire un rapport à ce sujet-ci sur un échange de correspondance entre le Comité et le trésorier provincial de l'Alberta. J'ai ici une lettre qui m'est adressée disant qu'il:

forwarding, under separate cover, fifteen copies of the Submission by the

envois sous pli séparé les 15 exemplaires du mémoire du gouvernement de l'Alberta.